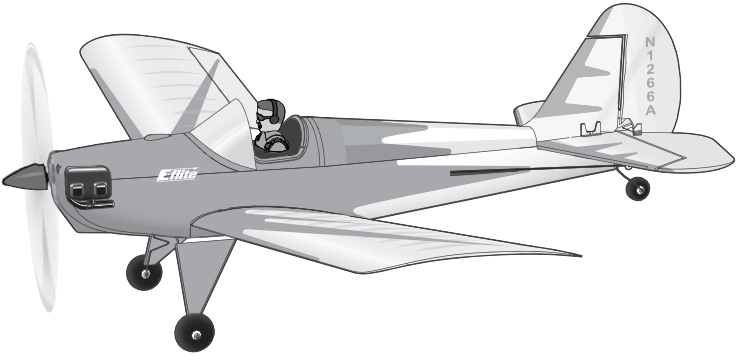
BNF™ Bind-N-Fly.® Ready to fly. redefined.

RTF READY-TO-FLY

UMX™ Spacewalker



Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni

E-flite® ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per avere la documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web www. horizonhobby.com e fare clic sulla scheda “support” per questo prodotto.

Significato di termini specialistici:

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati al suo utilizzo:

AVVISO: procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni ai beni e a una possibilità minima o nulla di lesioni.

ATTENZIONE: procedure che, se non debitamente seguite, espongono a rischio di danni fisici a oggetti E gravi lesioni a persone.

AVVERTENZA: procedure che, in caso di mancata osservanza, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi o portare con forte probabilità a lesioni superficiali.

⚠ **AVVERTENZA:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni. Questo è un prodotto sofisticato per hobby. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. L’utilizzo improprio o irresponsabile del modello potrebbe causare lesioni, danni al prodotto stesso o nei confronti di terzi. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

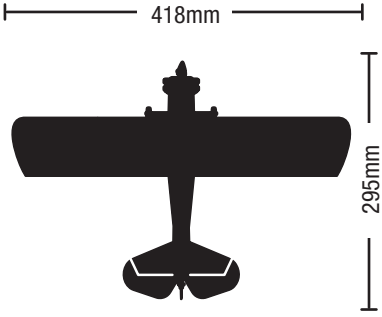
Precauzioni per la sicurezza e avvertimenti

- Tenere sempre una debita distanza di sicurezza in tutte le direzioni intorno al modello per evitare incidenti e lesioni. Questo modello è controllato da un segnale radio soggetto a interferenze da parte di molte fonti esterne che potrebbero causare momentanee perdite di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi aperti lontano da veicoli, traffico e gente.
- Seguire sempre attentamente le indicazioni e le avvertenze sia di questo che di altre apparecchiature accessorie (caricabatterie, batterie ricaricabili, ecc.).
- Tenere sempre i componenti chimici, le parti di piccole dimensioni e tutto quello che è elettrico, lontano dalla portata dei bambini.
- Evitare l’esposizione all’acqua di tutte le apparecchiature non particolarmente protette. Anche l’umidità danneggia i componenti elettronici.
- Non mettere in bocca parti del modello perché potrebbe causare lesioni gravi o anche la morte.
- Non utilizzare il modello con le batterie del trasmettitore quasi scariche.
- Tenere sempre l’aereo in vista e sotto controllo.
- Usare sempre batterie completamente cariche.
- Tenere sempre il trasmettitore acceso quando l’aereo è alimentato.
- Staccare sempre le batterie prima dello smontaggio.
- Tenere sempre pulite le parti mobili.
- Mantenere asciutte tutte le parti del modello.
- Lasciare che alcune parti si raffreddino prima di toccarle.
- Staccare sempre le batterie dopo l’uso.
- Accertarsi che il failsafe sia programmato correttamente prima di andare in volo.
- Non utilizzare l’aereo con i cablaggi danneggiati.
- Non toccare le parti mobili.

Indice

Controlli prima del volo 49
Avvertenze per la carica delle batterie.....49
Carica della batteria.....50
Installazione delle pile nel trasmettitore 51
Binding del trasmettitore e del ricevitore.....51
Trim digitali.....52
Funzione dual rate 52
Comandi del trasmettitore.....52
Installare la batteria di bordo e armare il regolatore (ESC).....53
Regolazione del baricentro (CG) 53
Test direzionale dei comandi.....54
Test di controllo 54
Impostazioni delle squadrette di comando 55
Riduzione di corsa 55
Spegnimento per bassa tensione (LVC).....55
Consigli per il volo e le riparazioni 56
Elenco di controllo dopo il volo.....56
Manutenzione del motore 57
Guida alla risoluzione dei problemi.....58
Guida alla risoluzione dei problemi (continua).....59
Garanzia 59
Informazioni per la garanzia e le riparazioni 60
Compliance Information for the European Union...60
Pezzi di ricambio.....61
Pezzi opzionali e accessori.....62

Caratteristiche



Peso: 0.78 oz (22 g)

Superficie alare: 45.3 in² (2,92 dm 2)

RTF READY-TO-FLY	BNF		
Installato	**Installato**		6mm motore con spazzole
Installato	**Installato**		DSM2/DSMX® Ricevitore/ESC
Installato	**Installato**		2 servi sulla piastra ricevitore/ESC
Incluso	**Incluso**		Batteria 70mAh 1S 3.7V 14C Li-Po
Incluso	**Incluso**		Caricatore per LiPo 1S 3.7V Li-Po
Incluso	**Necessario per completare**		DSM2/DSMX Trasmettitore 4 canali

Controlli prima del volo

✓	
	1. Caricare la batteria.
	2. Installare la batteria di volo nell'elicottero (dopo averla caricata completamente).
	3. Ricevitore di collegamento al trasmettitore.
	4. Accertarsi che i giunti si muovano liberamente.
	5. Eseguire il test della direzione dei comandi con il trasmettitore.
	6. Dual Rates ed esponenziale.

✓	
	7. Impostare il centro di gravità.
	8. Eseguire il controllo della portata del sistema radio.
	9. Trovare un'area sicura e aperta.
	10. Pianificare il volo in base alle condizioni del campo.

Avvertenze per la carica delle batterie

Il caricabatterie (EFLC1000) fornito insieme con questo aereo, è stato progettato per caricare le batterie Li-Po in piena sicurezza.

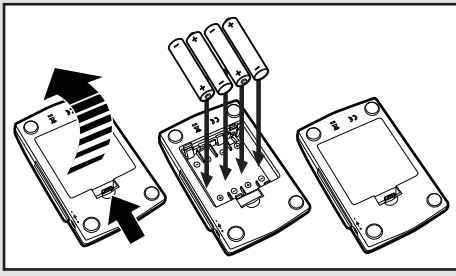
⚠ **ATTENZIONE:** tutte le istruzioni e gli avvertimenti relativi devono essere seguiti esattamente. Un uso scorretto delle batterie Li-Po può causare incendi, lesioni e danni.

- Maneggiando, caricando o usando l'inclusa batteria Li-Po, vi assumete tutti i rischi associati a questo tipo di batteria.
- Se in qualsiasi momento le batterie dovessero gonfiarsi, bisogna smettere subito di adoperarle sia in carica che in uso. In caso contrario si potrebbero incendiare.
- Per avere i migliori risultati conservare sempre le batterie in un posto secco e a temperatura ambiente.
- La temperatura per conservare temporaneamente le batterie o per trasportarle deve essere compresa tra 5 e 49° C. Evitare di lasciarle in un'auto parcheggiata al sole o direttamente sotto il sole; si potrebbero incendiare.
- Caricare sempre le batterie lontano da materiali infiammabili.
- Controllare sempre le batterie prima di caricarle per evitare di caricare batterie esaurite o danneggiate.
- Scollegare sempre le batterie quando hanno terminato la carica e lasciare che il caricabatterie si raffreddi tra una carica e l'altra.
- Durante la carica controllare attentamente la temperatura delle batterie.
- USARE SOLO UN CARICABATTERIE SPECIFICO PER LE BATTERIE Li-Po. In caso contrario le batterie si potrebbero incendiare o scoppiare causando ferite o danni.
- Non scaricare le celle Li-Po al di sotto dei 3 V sotto carico.
- Non coprire con fascette o altro le targhette delle batterie indicanti le loro caratteristiche.
- Non abbandonare le batterie durante la carica.
- Non caricare le batterie oltre i livelli raccomandati.
- Non caricare batterie danneggiate.
- Non provare a smontare o modificare il caricabatterie.
- Non lasciare che i bambini provvedano alla carica delle batterie.
- Non caricare le batterie con temperature estremamente calde o fredde (si raccomanda tra 5 e 49° C) oppure direttamente sotto i raggi del sole.

Carica della batteria

L'aeromodello viene fornito con un caricabatterie Li-Po 1S 3,7 V CC e una batteria Li-Po 1S 3,7 V 14C a 70mAh. Fare riferimento alle avvertenze per la carica della batteria. Si consiglia di caricare il pacco batteria mentre si esegue l'ispezione dell'aeromodello. Nelle fasi successive, la batteria di volo sarà necessaria per la verifica del corretto funzionamento dell'aeromodello.

Rimuovere il coperchio sul fondo del caricabatterie e installare le quattro pile AA incluse rispettando la polarità. Riposizionare il coperchio dopo che le pile AA sono state installate.



Procedura di carica della batteria

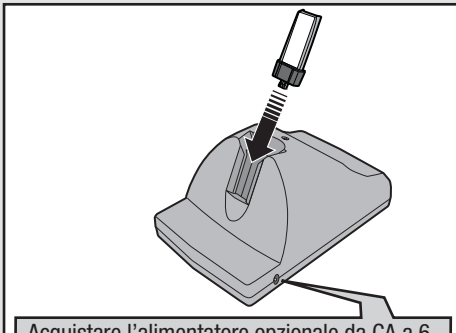
AVVISO: Caricare soltanto batterie integre che risultano fredde al tatto. Esaminare la batterie per accertarsi che non presenti danni, quali rigonfiamenti, piegamenti, rotture o fori.

1. Infilare la batteria nella sua sede sul caricatore e inserirla nel connettore posizionato in basso. Il terminale della batteria è fatto apposta per essere inserito in un unico verso (normalmente con l'etichetta della batteria rivolta verso l'esterno) per impedire che si colleghi con le polarità invertite. Comunque è sempre bene controllare che le polarità siano corrette.

2. Scollegare sempre la batteria di volo dal caricabatterie subito dopo il completamento della carica.

⚠ **ATTENZIONE:** Utilizzare solo il carica batterie incluso specificamente progettato per caricare questa batteria Li-Po. In caso contrario si potrebbero sviluppare incendi, provocando danni personali o materiali.

⚠ **ATTENZIONE:** Non superare mai l'intensità della corrente di carica consigliata.



Acquistare l'alimentatore opzionale da CA a 6 V CC da 1,5 amp (EFLC1005) per caricare il pacco batterie senza pile AA.

⚠ **ATTENZIONE:** Con questo caricabatterie utilizzare solo un alimentatore E-flite 6 V (EFLC1005). NON utilizzare un alimentatore a 12 V per evitare danni materiali e lesioni alle persone.

Indicazioni dei LED

Se la connessione è stata effettuata correttamente, il LED rosso del caricabatterie diventa fisso, a indicare che il processo di carica è iniziato.

La carica di una batteria da 70 mAh completamente scarica (non scaricata in maniera eccessiva) richiede circa 20-30 minuti. Quando la carica è quasi completa, il LED inizia a lampeggiare. Gli intervalli tra i lampeggi aumentano a mano a mano che la batteria si avvicina alla carica completa.

Quando il LED lampeggia ogni 20 secondi circa, la batteria è pronta per essere rimossa. Tuttavia, per ottenere una carica massima, la batteria può essere lasciata in carica finché il LED non si spegne completamente.

IN CARICA (rosso fisso) .....

PRONTA (lampeggiante a intervalli di 20 sec.).....

CARICA MASSIMA (spento) .....

Se il LED rimane ACCESO quando la batteria di volo viene rimossa, le pile AA nel caricabatterie sono quasi scariche.

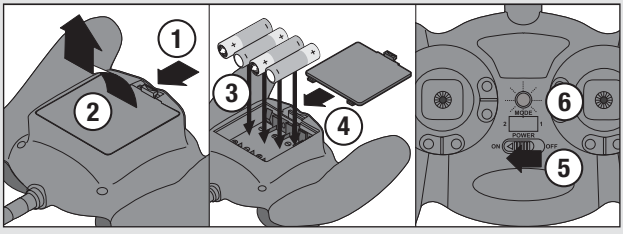
⚠ **ATTENZIONE:** Quando la carica è completa, rimuovere immediatamente la batteria. Non lasciare mai una batteria collegata al caricabatterie.

RTF Installazione delle pile nel trasmettitore

READY-TO-FLY

Il trasmettitore 4 canali E-flite® DSM2/DSMX RTF viene fornito già connesso all'aereo.

Togliere il coperchio posteriore per accedere al vano batterie, inserire le pile fornite (attenzione alla polarità!) e rimettere il coperchio.



BNF Binding del trasmettitore e del ricevitore

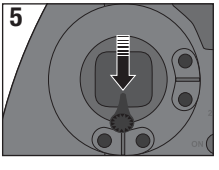
BIND-N-FLY®

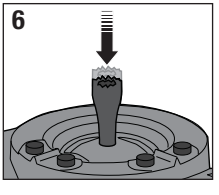
Il binding è il processo di programmazione del ricevitore dell'unità di controllo per il riconoscimento del codice GUID (Globally Unique Identifier) di uno specifico trasmettitore. Per il funzionamento corretto, è necessario eseguire il "binding" tra il trasmettitore Spektrum con tecnologia DSM dell'aeromodello e il ricevitore.

Per un elenco completo dei trasmettitori compatibili DSM2/DSMX, visitare il sito www.bindnfly.com.

⚠ **ATTENZIONE:** Quando si utilizza un trasmettitore Futaba con un modulo Spektrum DSM, è necessario invertire il canale del gas ed effettuare nuovamente il Binding. Consultare il manuale del vostro modulo Spektrum per settare nuovamente il Bind ed il FailSafe. Consultate il manuale della vostra trasmittente per effettuare l'inversione del canale del gas.

✓	**Procedura per la connessione (binding)**
	1. Per la connessione al ricevitore si faccia riferimento alle istruzioni del trasmettitore.
	2. Accertarsi che la batteria di bordo sia scollegata dall'aereo.
	3. Accertarsi che il trasmettitore sia spento.
	4. Collegare la batteria di bordo all'aereo. Il LED del ricevitore inizia a lampeggiare (normalmente dopo 5 secondi).
	5. Controllare che i comandi del trasmettitore siano centrati e che lo stick del trasmettitore sia posizionato in basso.
	6. Per la connessione mettere il trasmettitore in modalità "bind". (*Se si usa il trasmettitore fornito nella versione RTF, premere verticalmente lo stick di sinistra finché si sente un click, mentre si accende il trasmettitore).*
	7. Dopo 5-10 secondi, il LED di stato del ricevitore resta acceso fisso indicando che il ricevitore è connesso al trasmettitore. Se il LED non diventasse fisso, si faccia riferimento alla Guida per la risoluzione dei problemi al fondo di questo manuale.

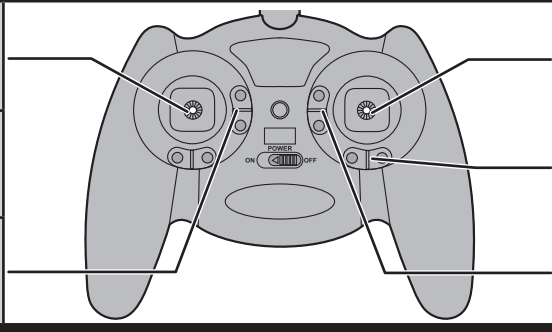




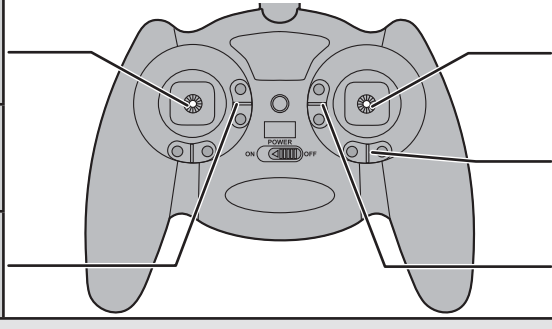
Per i voli successivi, bisogna accendere il trasmettitore 5 secondi prima di collegare la batteria di bordo.

RTF READY-TO-FLY Comandi del trasmettitore

Mode 2

Motore		Elevatore/ Timone
		Trim timone
Trim motore		Trim elevatore

Mode 1

Elevatore		Motore/ Timone
		Trim timone
Trim elevatore		Trim motore

Trim digitali

Il trasmettitore E-flite a 4 canali da DSM2/DSMX è dotato di pulsanti per il trim digitale su tutti i comandi, per consentire regolazioni più precise. I trim digitali vengono utilizzati per la regolazione precisa della traiettoria dell'aeromodello durante il volo.

Prima del primo volo centrare le superfici di controllo in modo meccanico (consultare la sezione Test di controllo).

Se premuti, i pulsanti dei trim emettono un suono che aumenta o diminuisce di intensità a ogni pressione. La posizione del trim centrale o neutra è associata a un tono di intensità intermedia. La fine del campo di controllo viene segnalata da una serie di beep.

Funzione dual rate

La funzione dual rate del trasmettitore consente al pilota di passare dal controllo "corsa ampia" a quello "corsa ridotta" per l'alettone, l'elevatore e il timone.

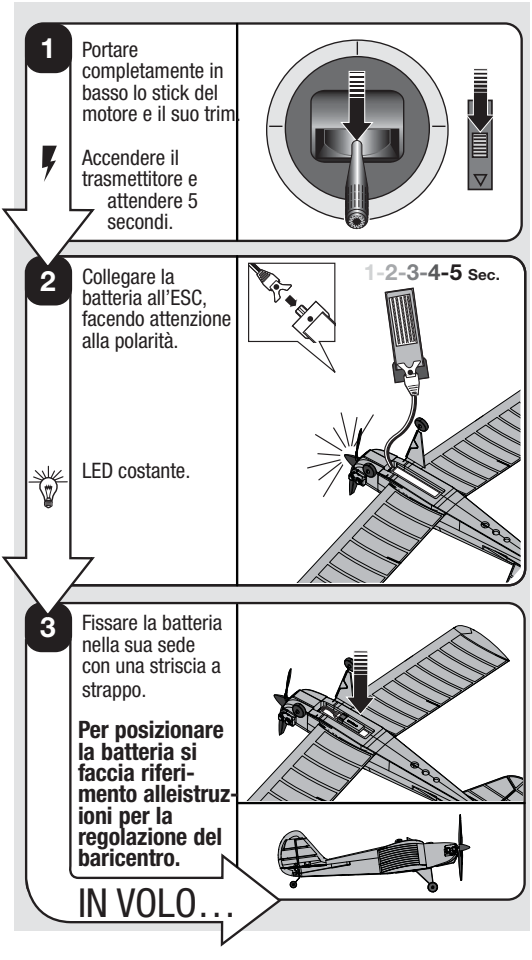
- Quando viene acceso, il trasmettitore si avvia automaticamente in modalità corsa ampia.
- È possibile passare da una modalità di corsa all'altra premendo lo stick di controllo destro verticalmente, verso l'interno dell'alloggiamento, finché emette un clic, con il trasmettitore acceso.
- Ci si trova in modalità "corsa ampia" quando il LED sul trasmettitore rimane acceso in colore rosso. In modalità "corsa ampia", i controlli possono raggiungere i valori massimi. Di solito questa modalità è preferita dai piloti esperti, che hanno la massima capacità di controllo.
- Ci si trova in modalità "corsa ridotta" quando il LED sul trasmettitore lampeggia continuamente. In modalità "corsa ridotta", i controlli sono ridotti a circa il 70% dei valori massimi. Questa modalità di solito viene scelta (ed è per loro la più idonea) dai piloti alle prime esperienze o con poca esperienza, oppure da quei piloti che desiderano un volo più uniforme e più facile da controllare.

Installare la batteria di bordo e armare il regolatore (ESC)

Dopo aver fatto la connessione descritta precedentemente, si deve armare anche il regolatore (ESC) e nei successivi collegamenti della batteria di bordo bisogna seguire la procedura spiegata di qui di seguito.

⚠ **ATTENZIONE**: tenere sempre le mani lontano dall'elica. Quando azionato, il motore farà girare l'elica in risposta a tutti i movimenti dell'acceleratore.

⚠ **ATTENZIONE:** quando non si usa l'aereo, scollegare sempre la batteria Li-Po dall'impianto ricevente, per evitare la sua sovrascarica. Se queste batterie venissero scaricate al di sotto della loro tensione minima, si potrebbero danneggiare perdendo la capacità e rischiando di provocare un incendio quando si tentasse di caricarle.

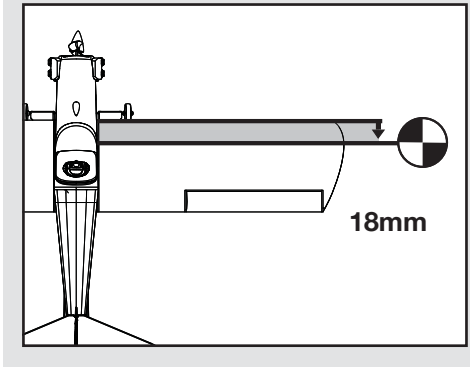

1
Portare completamente in basso lo stick del motore e il suo trim.
Accendere il trasmettitore e attendere 5 secondi.
2
Collegare la batteria all'ESC, facendo attenzione alla polarità.
1-2-3-4-5 Sec.
LED costante.
3
Fissare la batteria nella sua sede con una striscia a strappo.
Per posizionare la batteria si faccia riferimento alleistruzioni per la regolazione del baricentro.
IN VOLO…

Regolazione del baricentro (CG)

Il baricentro si trova a **18mm** dal bordo di entrata dell'ala nel punto in cui si collega alla fusoliera.

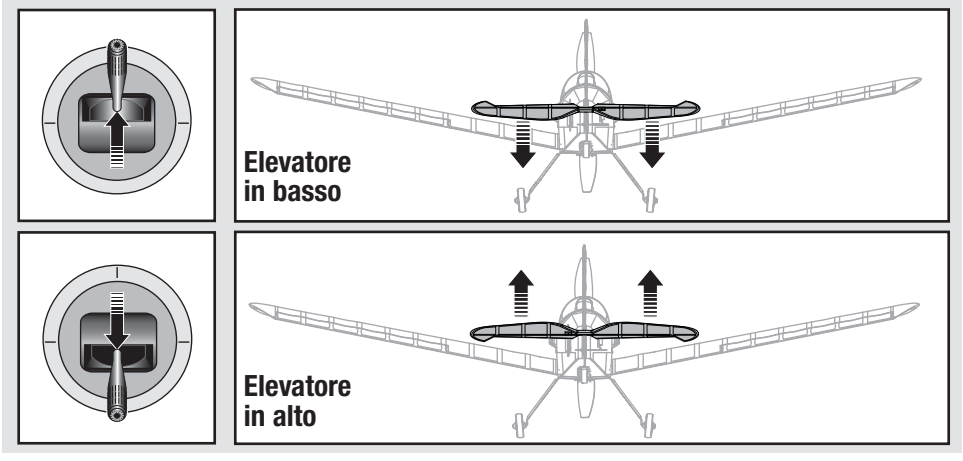
Ovviamente il CG va determinato con la batteria di bordo inserita nel suo alloggiamento.

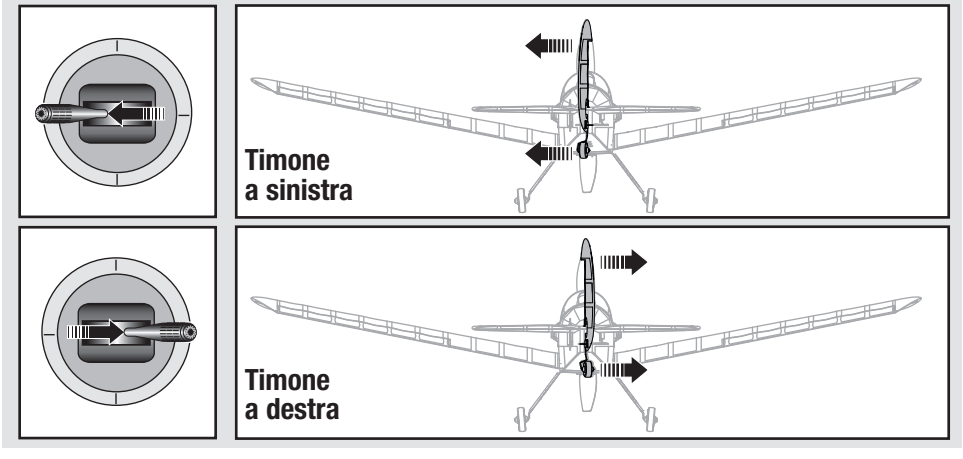
Per questo bilanciamento usare il bordo di una riga metallica piazzata sotto la fusoliera nel punto in cui si dovrebbe trovare il baricentro.



Test direzionale dei comandi

Eseguire il binding tra l'aeromodello e il trasmettitore prima di procedere con questi test. Azionare i comandi del trasmettitore per assicurarsi che le superfici di controllo dell'aeromodello rispondano correttamente. **Sempre mantenere il motore a un regime basso durante i test.**



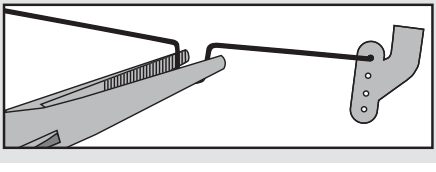


Test di controllo

Prima del primo volo o in caso di incidente, accertarsi che le superfici di controllo del volo siano centrate. Se le superfici di controllo non sono centrate, regolare i leveraggi meccanicamente.

L'utilizzo dei trim del trasmettitore potrebbe non consentire di centrare correttamente le superfici di controllo dell'aeromodello a causa dei limiti meccanici dei servi lineari.

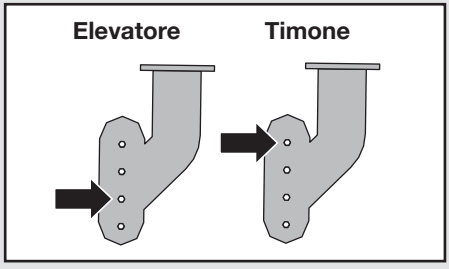
1. Assicurarsi che le superfici di controllo siano in posizione neutra mentre i comandi e i trim del trasmettitore vengono centrati. Se possibile, il sub-trim del trasmettitore dovrebbe essere impostato a zero.
2. Se necessario, usare un paio di pinze per piegare delicatamente la parte metallica del leveraggio (vedere l'illustrazione).
3. Restringere la forma a U per accorciare il comando. Allargare la forma a U per allungare il leveraggio.



Impostazioni delle squadrette di comando

La figura mostra la posizione dei comandi adatta per una risposta più acrobatica. Questa posizione influisce sulla risposta dell'aereo.

⚠ **ATTENZIONE:** se le squadrette fossero collegate nel modo sbagliato rispetto al livello di abilità del pilota, si avrebbero delle risposte ai comandi inaspettate causando manovre incontrollabili e conseguente incidente.



Riduzione di corsa

Per ottenere le migliori prestazioni in volo, noi consigliamo di usare un trasmettitore DSM2/DSMX con la possibilità di regolare le corse (D/R). Le regolazioni suggerite per iniziare sono nella tabella qui a fianco. Dopo i primi voli si possono modificare le regolazioni per adattarle ai propri gusti.

AVVISO: Non impostare la regolazione della corsa del trasmettitore oltre il 100%. Se LA REGOLAZIONE DELLA CORSA è impostata oltre il 100% questo non garantirà un maggior controllo del movimento, ma sovraccaricherà il servocomando danneggiandolo.

	Riduzioni	
	Max	**Min**
Elevatore	100%	70%
Timone	100%	70%

Consiglio: Per il primo volo, bisogna far volare il modello ad una bassa intensità.

Spegnimento per bassa tensione (LVC)

Se si scarica una batteria LiPo al di sotto di 3 V per cella, in seguito non riuscirà più a mantenere la carica. Per proteggere la batteria di bordo dalla sovrascarica questo modello adotta il sistema LVC che toglie alimentazione al motore qualora la tensione della batteria scendesse troppo. Considerando che una parte dell'energia contenuta nella batteria serve ad alimentare il sistema di controllo del modello.

Quando il regime del motore scende e sale velocente vuol dire che il sistema LVC avvisa che la tensione della batteria è scesa sotto il livello minimo, quindi bisogna atterrare nel modo più rapido e sicuro possibile.

Scollegare sempre e togliere le batterie LiPo dall'aereo dopo ogni volo. Prima di riporle bisogna caricarle a metà, verificando che ogni cella non scenda sotto i 3V. Se non si scollegano le batterie LiPo dal regolatore, si scaricano lentamente fino alla scarica completa, danneggiandosi.

Per i primi voli impostare il timer del trasmettitore o di un altro contatempo, a 4 minuti. Nei voli successivi si aumenterà o diminuirà questo tempo basandosi su quanto rilevato nei primi voli del modello.

AVVISO: continuare a volare dopo l'avviso LVC potrebbe danneggiare le batterie.

Consigli per il volo e le riparazioni

Noi consigliamo di far volare l'aereo all'interno di un'ampia palestra. Sconsigliamo di far volare l'aereo all'esterno a meno che le condizioni meteo siano di calma assoluta. L'aereo è estremamente leggero e può essere facilmente spazzato via dal vento.

Decollo

Mettere l'aereo in posizione per il decollo (rivolto contro vento se si vola all'esterno). Ridurre le corse dei comandi con il D/R e aumentare gradualmente il motore fino a 3/4 o al massimo, mantenendolo in linea con il timone. Tirare leggermente indietro lo stick dell'elevatore per salire ad una quota di sicurezza e poter sistemare i trim. Una volta trimmato, iniziare ad esplorare l'inviluppo di volo dell'aereo.

Atterraggio

Atterrare sempre contro vento. Portare l'aereo in volo fino a 15cm o meno dalla pista, mantenendo un po' di motore per tutta la discesa. Mantenere il motore finché l'aereo non è pronto per la richiamata finale, durante la quale bisogna tenere le ali livellate restando sempre contro vento. Ridurre gradualmente il motore mentre si tira indietro l'elevatore per far appoggiare l'aereo su tutte e tre le ruote.

Nel caso di impatto imminente bisogna ridurre completamente il motore per non danneggiare irrimediabilmente l'ESC e l'unità ricevente.

AVVISO: se l'elica tocca terra bisogna sempre ridurre il motore.

AVVISO: i danni derivanti da un incidente non sono coperti da garanzia.

Riparazioni

Per riparare l'aereo si può usare colla CA compatibile con il materiale espanso oppure nastro adesivo trasparente. Usare solo colla CA compatibile con materiale espanso, perché gli altri tipi di colla potrebbero danneggiare l'espanso. Se le parti non sono più riparabili, bisogna sostituirle consultando l'elenco dei ricambi per ordinarle con il numero di codice corretto. Un elenco completo dei ricambi e delle parti opzionali si trova in fondo a questo manuale.

AVVISO: l'uso di un accelerante per la colla CA potrebbe sciogliere la vernice. NON toccare l'aereo finché l'accelerante non è completamente asciutto.

AVVISO: quando si termina di volare, non lasciare mai l'aereo sotto i raggi diretti del sole o in un ambiente surriscaldato come l'interno di un'auto, altrimenti il materiale espanso di cui è fatto si potrebbe danneggiare.

Elenco di controllo dopo il volo

✓	
	1. Scollegare la batteria di volo dal controllo elettronico di velocità (ESC) (operazione obbligatoria per la sicurezza e la durata della batteria).
	2. Accendi il trasmettitore.
	3. Rimuovere la batteria di volo dall'aereo.
	4. Ricaricate completamente la batteria di volo.

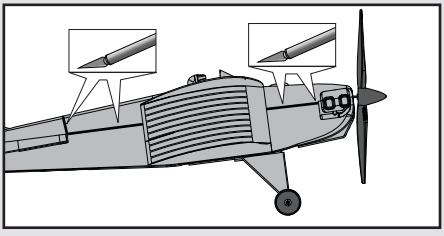
✓	
	5. Conservare la batteria di volo separatamente dal velivolo e monitorare la carica della batteria.
	6. Prendere nota delle condizioni di volo e dei risultati del piano di volo, quando si pianificano i voli futuri.

Manutenzione del motore

⚠ **ATTENZIONE:** non lavorare attorno all'elica se la batteria di bordo è collegata al regolatore (ESC); ci si potrebbe ferire.

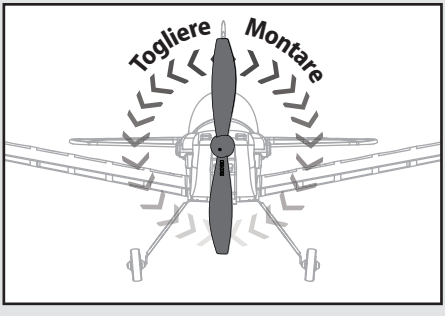
Smontaggio

1. Scollegare la batteria dall'ESC.
2. Tagliare con attenzione il nastro adesivo e le decals sul lato della fusoliera e dietro alla capottina per togliere la parte superiore della fusoliera.



Consiglio: staccando il nastro o gli adesivi è possibile danneggiare la verniciatura.

3. Tenere fermo l'albero dell'elica con una pinza a becchi stretti.
4. Per togliere l'elica bisogna farla girare in senso anti orario (guardando il modello di fronte). Per installarla bisogna farla girare in senso orario.
5. Togliere con cautela l'ogiva danneggiata rimuovendo la colla che la tiene fissata all'elica.
6. Tenere fermo il dado (**A**) all'estremità dell'albero con una pinza.
7. Per togliere il dado girare l'ingranaggio sull'albero in senso orario (guardando i modello di fronte).
8. Tirare fuori delicatamente l'albero (**B**) dal carter del riduttore (**C**) facendo attenzione a non perdere la rondella (**D**) e le due boccole (**E**).
9. Scollegare il motore dal regolatore/ricevitore.
10. Spingere delicatamente il motore fuori dalla scatola del riduttore e toglierlo passando dalla parte superiore della fusoliera dietro al ricevitore/regolatore.

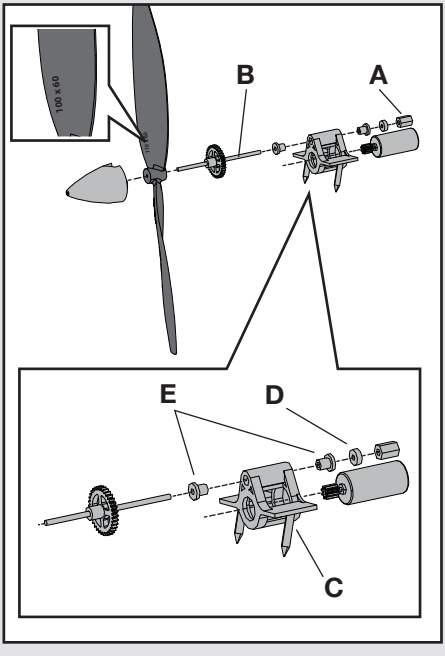


AVVISO: non togliere il riduttore dall'aereo perché lo si potrebbe danneggiare.

Montaggio

Rimontare il tutto seguendo le istruzioni precedenti in senso inverso.

- Allineare correttamente l'ingranaggio posto sull'albero dell'elica al pignone posto sul motore.
- Collegare il motore al ricevitore/ESC in modo che il motore faccia girare l'elica in senso antiorario (guardando il modello di fronte).
- Verificare che i numeri indicanti la misura dell'elica (100 x 60) non siano rivolti verso il motore (vedi figura).
- Attaccare L'ogiva all'elica usando colla CA compatibile con i materiali espansi.
- Rimontare la fusoliera usando nastro adesivo trasparente.



Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il velivolo non risponde al throttle, ma risponde ad altri comandi	Barra del throttle o trim del throttle troppo alta	Ripristinare i comandi tenendo lo stick del throttle e il trim del throttle nella posizione più bassa
	Il canale del throttle è invertito	Invertite il canale del throttle sul trasmettitore
	Motore disconnesso dal ricevitore	Aprire la fusoliera per accertarsi che il motore sia collegato correttamente al ricevitore
Rumore e vibrazioni eccessive dell'elica	Elica, albero elica, ogiva o motore danneggiati	Sostituisci i componenti danneggiati
Durata del volo ridotta o aereo sottopotenziato	La carica della batteria di volo è bassa	Ricaricare completamente la batteria di volo
	L'elica è montata a rovescio	Montare l'elica con la superficie con i numeri rivolta in avanti
	La batteria di volo è danneggiata	Sostituire la batteria di volo e seguire le istruzioni per la batteria di volo
	Il volo potrebbe effettuarsi in condizioni di freddo eccessivo	Assicurarsi che la batteria sia tiepida prima dell'uso
	Capacità della batteria troppo bassa per la potenza richiesta	Sostituire la batteria o utilizzare una batteria con capacità maggiori
Il LED sul ricevitore lampeggia velocemente e il velivolo non si collega al trasmettitore (durante il binding)	Il trasmettitore è troppo vicino al velivolo durante il processo di binding	Spegnere il trasmettitore, aumentare la distanza fra il trasmettitore e il velivolo, di scommettere e riconnettere la batteria di volo al velivolo e seguire le istruzioni di binding
	L'interruttore o il pulsante di collegamento non è tenuto abbastanza lungo durante il processo di binding	Spegnere il trasmettitore e ripetere il processo di binding. Tenere il pulsante di binding premuto sul trasmettitore finché il ricevitore non viene sincronizzato
	Il velivolo o il trasmettitore sono troppo vicini ad atri trasmettitori o fonti wireless	Spostare il modello e la trasmittente in un luogo diverso e riprovare la procedura di binding
Il LED sul ricevitore lampeggia velocemente e il velivolo non si collega al trasmettitore (dopo il binding)	Meno di 5 secondi di attesa fra la prima recensione del trasmettitore e il collegamento della batteria di volo al velivolo	Lasciare il trasmettitore acceso, disconnettere e riconnettere la batteria di volo al velivolo
	È stato effettuato il binding del velivolo alla memoria di un modello differente (solo radio ModelMatch)	Selezionare la corretta memoria del modello sul trasmettitore, disconnettere e riconnettere la batteria di volo al velivolo
	La carica della batteria di volo o del trasmettitore è troppo bassa	Sostituire le batterie
	La trasmittente potrebbe essere stata Bindata ad un modello differente (o con un protocollo DSM differente)	Selezionare il giusto trasmettitore o effettuare nuovamante il Binding con un trasmettitore diverso
	Il velivolo o il trasmettitore sono troppo vicini ad atri trasmettitori o fonti wireless	Spostare il modello e la trasmittente in un luogo diverso e riprovare la procedura di riconoscimento
La superficie di controllo non si muove	La superficie di controllo, il giunto o il servo sono danneggiati	Sostituire o riparare i componenti danneggiati e regolare i comandi
	Il cavo è danneggiato o i connettori sono allentati	Eseguire un controllo dei cavi e dei connettori, collegare o sostituire se necessario
	La carica della batteria di volo è bassa	Ricaricare completamente la batteria di volo
	I giunti di controllo non si muovono	Accertarsi che i giunti si muovano liberamente
Comandi invertiti	Le impostazioni del trasmettitore sono invertite	Impostare i controlli sul trasmettitore in modo corretto
Il motore perde potenza	Danno al motore o ai componenti di alimentazione	Eseguire un controllo del motore e de componenti per vedere se presentano danni (sostituire se necessario)

Guida alla risoluzione dei problemi (continua)

Problema	Possibile causa	Soluzione
La potenza del motore diminuisce e aumenta rapidamente, poi il motore perde potenza	L'alimentazione della batteria è sotto il livello del ricevitore /ESC taglio a bassa tensione (LVC)	Ricaricare la batteria di volo o sostituire la batteria che non è funziona più correttamente
Servo lock o freezes alla massima corsa	Il valore di impostazione della corsa e impostato oltre il 100%, sovraccaricando il servo	Impostare la corsa al 100% o ad un valore inferiore e/o impostare i sub-trim a zero e regolare i giunti meccanicamente

Garanzia

Periodo di garanzia
La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno
Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza
Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni
Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione
Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione
Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento
Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Informazioni per la garanzia e le riparazioni

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Telefono/Indirizzo e-mail	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

Compliance Information for the European Union

Declaration of Conformity

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)
No. HH2014062203

Prodotto(i): UMX Spacewalker BNF
Codice componente: EFLU2780
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni delle direttive europee ARTT 1999/5/EC, CEM 2004/108/EC e LVD 2006/95/EC:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2012
EN 301 489-17 V2.1.1: 2009

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024:2010

CE

Firmato a nome e per conto di:
Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
June 22, 2014

Robert Peak
Chief Financial Officer
Horizon Hobby, LLC

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)
No. HH2014062202

Prodotto(i): UMX Spacewalker RTF
Codice componente: EFLU2700, EFLU2700M1
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni delle direttive europee ARTT 1999/5/EC, CEM 2004/108/EC e LVD 2006/95/EC:

EN 300-328 V1.7.1: 2006
EN 301 489-1 V1.9.2: 2012
EN 301 489-17 V2.1.1: 2009

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024:2010

CE

Firmato a nome e per conto di:
Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
June 22, 2014

Robert Peak
Chief Financial Officer
Horizon Hobby, LLC

Istruzioni per lo smaltimento di WEEE da parte di utenti dell'Unione Europea

Non smaltire questo prodotto assieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di smaltimento dei dispositivi si prega di rivolgersi all'ufficio competente locale, al servizio di smaltimento rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Replacement Parts – Ersatzteile –
– Pièces de rechange – Pezzi di ricambio –

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLU2702	Decal Sheet: UMX Spacewalker	Dekorbogen: UMX Spacewalker	Planche de décal-comanies : UMX Spacewalker	Foglio con decal-comanie: UMX Spacewalker
EFLU2703	Landing Gear Set: UMX Spacewalker	Fahrgestellsatz: UMX Spacewalker	Jeu de train d'atterrissage : UMX Spacewalker	Set carrello di atter-raggio: UMX Spacewalker
EFLU2720	Main Wing Set: UMX Spacewalker	E-flite UMX Space-walker: Tragfläche	Aile: UMX Space-walker	Set ala principale: UMX Spacewalker
EFLU2726	Pushrod Set: UMX Spacewalker	E-flite UMX Space-walker: Gestänge	Set de tringlerie: UMX Spacewalker	Set rinvii: UMX Space-walker
EFLU2725	Tail with Ac-cessories: UMX Spacewalker	E-flite UMX Space-walker: Leitwerk m. Zbh.	Empennages avec accessoires: UMX Spacewalker	Coda con accessori.: UMX Spacewalker
EFLU2767	Fuselage with Windscreen: UMX Spacewalker	E-flite UMX Space-walker: Rumpf m. Scheibe	Fuselage avec pare-brise: UMX Spacewalker	Fusoliera con parabrezza: UMX Spacewalker
PKZ3901	Prop with Spinner (100mm x 60mm)	Parkzone Prop mit Spinner (100mm x 60mm)	Hélice avec cône (100mm x 60mm)	Elica con ogiva (100mm x 60mm)
PKZ3429	Prop Shaft with Gear	Parkzone Lufts-chraubenwelle und Getriebe	Axe d'hélice avec couronner	Albero elica con ingranaggio
PKZ3916	Motor 6mm	Parkzone Motor 6mm	Moteur diamètre 6mm	Motore 6mm
PKZ3928	Complete Gearbox	Parkzone Getriebe kpl.	Réducteur complet	Riduttore completo
PKZ3904	Prop Shaft with Nut	Parkzone Getriebe kpl.	Axe d'hélice avec écrou	Albero elica con dado
EFLUP112903B	112 x 90mm 3 Blade Propeller	112 x 90 mm-3-Blattpropeller	Hélice 3 pales 112 x 90 mm	Elica 112 x 90 mm a 3 lame
EFLC1003	DC 3.7V Li-Po Charger	DC-3,7V-Li-Po-Ladegerät	Chargeur Li-Po DC 3,7 V	Caricabatterie Li-Po CC da 3,7 V
EFLH1064B	2.4GHz Transmitter: MLP4DSM	2,4GHz-DSM2-Sender: MLP4DSM	Émetteur 2,4 GHz : MLP4DSM	Trasmettitore 2,4 GHz: MLP4DSM
EFLB0701S	70mAh 1S 3.7V 14C LiPo Battery	E-flite 70mAh 1S 3.7V 14C LiPo Akku	Batterie Li-Po 1S 3.7V 70mA 14C	Batteria LiPo 70mAh 1S 3.7V 14C
PKZ3352	Receiver/ESC DSM2/X	Parkzone Empfän-ger/ReglerDSM2/X	Module RX/Vario DSM2/DSMX	Ricevitore/ESC DSM2/X

– Optional Parts and Accessories –
– Optionale Bauteile und Zubehörteile –
– Pièces optionnelles et accessoires –
– Pezzi opzionali e accessori –

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ1039	Hook and Loop Set (5): Ultra Micros	Parkzone: Klettband Set Ultra Micros	Ultras Micros - Bande auto-agrippante (5)	Set fascette a strappo (5): Ultra Micro
EFLC1004	Celectra 4-Port 1S 3.7V 0.3A DC Li-Po Charger	Celectra-1S-3,7V-0,3A-DC-Li-Po-Ladegerät mit 4 Anschlüssen	Chargeur Li-Po CC 0,3 A 3, 7 V 1S 4 ports Celectra	Caricabatterie Li-Po 1S da 3,7 V 0,3 A CC, a 4 porte, Celectra
EFLC1005/UK/ AU/EU	AC to 12V DC,1.5 Amp Power Supply (Based upon your sales Region)	Netzteil 12V 1,5 A (Basierend nach Vertriebsregion)	Alimentation CA vers 12V CC, 1,5 A (En fonction de votre région)	Alimentatore CA - 12V CC da 1,5 A (in base al Paese di vendita)
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	DX5e DSMX 5-Kanal Sender	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	DX6 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX Transmitter	Spektrum DX8 nur Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Solo trasmettitore
	DX9 DSMX Transmitter	Spektrum DX9 nur Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Solo trasmettitore
	Gen 2 DX18 (Voice 18) Transmitter	DX18 Gen. 2 Sender (Sprachausgabe)	DX18 Gen 2 (Vocale)	Trasmettitore Gen 2 DX18 (Voce18)

© 2014 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, Celectra, UMX, DSM, DSM2, DSMX, ModelMatch, Bind-N-Fly, the BNF logo and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 7,898,130. US D578,146. PRC ZL 200720069025. PRC ZL 2007001249.

Other patents pending.

www.e-fliterc.com

EFLU2700, EFLU2780 Created 6/14 39672